



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/43/PV.25
17 October 1988

RUSSIAN

Сорок третья сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ДВАДЦАТИ ПЯТОМ ЗАСЕДАНИИ,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в понедельник, 10 октября 1988 года в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н ПИБУЛСОНГГРАМ (Таиланд)
позднее: г-н МУШУТАС (Заместитель Председателя) (Кипр)

Общие прения [9] (продолжение)

С заявлениями выступили:

Г-н Капо-Шиши (Бенин)
Г-н Чоудхури (Бангладеш)
Г-н Шарль (Гаити)
Г-н Мбонимпа (Бурунди)
Г-н Адуки (Конго)

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

В отсутствие Председателя г-н Пибулсонгграм (Таиланд), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ

Г-н КАПО-ШИШИ (Бенин) (говорит по-французски): Делегация Народной Республики Бенин с огромным удовлетворением приветствует избрание г-на Данте Капуто Председателем Генеральной Ассамблеи на ее сорок третьей сессии. Мы просим его передать Аргентине дружественные, братские приветствия правительства и народа Бенина, который рад видеть представителя страны, разделяющей с ним общие стремления к миру и социальной справедливости, на посту Председателя Генеральной Ассамблеи нашей незаменимой всемирной Организации.

(Г-н Капо-Шиши, Бенин)

Я пользуюсь этой возможностью, чтобы тепло поздравить от имени моей делегации заместителя министра иностранных дел Германской Демократической Республики г-на Петера Флорина, который в течение всей работы сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи проявлял компетентность, мудрость и качества государственного деятеля.

Мы также хотели бы поздравить Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Хавьера Переса де Куэльяра. Я хочу вновь в этот торжественный момент высказать восхищение народа и Национального исполнительного совета Бенина его энергией, терпением, настойчивостью и компетентностью, которые он проявляет на службе Организации Объединенных Наций, и в частности его с каждым днем все более очевидно проявляющимся профессионализмом, что видно из процесса поиска решений по урегулированию различных кризисов, переживаемых нашим миром в настоящее время. От имени Бенина мы хотели бы вновь выразить ему свою полную поддержку в его трудном и ответственном деле.

Присуждение в этом году Нобелевской премии мира силам Организации Объединенных Наций по поддержанию мира является заслуженной данью уважения работе Организации и ее Генеральному секретарю. Эта огромная заслуга нашей Организации создала новую обстановку оптимизма и доверия в поиске путей и средств, которые могли бы паривести к миру.

Сорок третья сессия Генеральной Ассамблеи открывается в обстановке разрядки и надежды, показывая, что международный мир и безопасность, которые наша Организация стремится отстоять, должны рассматриваться как предпосылка для содействия развитию во всех областях, для того чтобы гарантировать право народов на жизнь, свободу и достоинство.

Приняв в 1945 году в Сан-Франциско принципы, изложенные в Уставе Организации Объединенных Наций, или присоединившись к ним позднее, представленные здесь государства проявили свою решимость спасти грядущие поколения от ужасов войны, способствовать социальному прогрессу и более высокому уровню жизни в условиях более полной свободы. Таким образом, мы провозгласили нашу веру в основные права человека, в уважение достоинства человеческой личности, равенство прав мужчин и женщин, а также больших и малых наций.

Три года тому назад здесь и в нашей стране мы отмечали сороковую годовщину принятия Устава в обстановке, отмеченной наличием очагов напряженности и яростным соперничеством между ядерными державами.

В этом году мы празднуем сороковую годовщину Всеобщей декларации прав человека в обстановке надежд, порожденных стремлением двух ядерных сверхдержав к сокращению и постепенному уничтожению ядерного оружия, которое представляет реальную угрозу международному миру и безопасности. В этом отношении я имею честь и удовольствие довести до сведения Ассамблеи, что мое правительство готово в рамках празднования сороковой годовщины осуществить широкую и разнообразную программу различных мероприятий от организации национального семинара по правам человека, который явится продолжением международного семинара по вопросам прав человека и экономического и социального прогресса, проходившего в моей стране в мае-июне 1988 года, до проведения различных культурных и спортивных мероприятий по всей стране, организации информационных совещаний по этой Декларации и ее публикации на французском и большинстве национальных языков нашей страны.

Подписав соглашение о ликвидации ядерного оружия средней и меньшей дальности, СССР и Соединенные Штаты Америки заложили основу для реального процесса ядерного разоружения и разрядки. От имени моей страны я приветствую инициативы, недавно предпринятые президентом Соединенных Штатов Америки и Генеральным Секретарем Коммунистической партии Советского Союза, и хотел бы пожелать руководителям этих двух стран больших успехов в их последующих переговорах по постепенному сокращению стратегических вооружений, вплоть до их полного уничтожения.

Народы всего мира стремятся к миру. Они хотят, чтобы все другие ядерные державы последовали примеру Соединенных Штатов и Советского Союза, с тем чтобы раз и навсегда устранить угрозу ядерной войны, которая могла бы стать последней.

Консенсус в отношении средств достижения ядерного разоружения, по-видимому, намечается. Однако третья специальная сессия Генеральной Ассамблеи по разоружению показала, насколько еще долг путь, который нам предстоит пройти, для того чтобы заложить основу всеобщего и полного разоружения. Вот почему нам следует встать выше нашей неуступчивости, национального эгоизма, наших различий и идеологических разногласий, с тем чтобы содействовать укреплению главенствующей роли Организации Объединенных Наций в вопросах разоружения.

Мы должны признать, что между разоружением и развитием существует логическая связь, между этими понятиями можно поставить знак равенства, что было подтверждено на специальной сессии нашей Организации, проходившей с 24 апреля по 11 сентября 1987 года.

Поэтому мы имеем все основания для надежд. Значительный прогресс был достигнут в разрешении различных региональных конфликтов, которые несут смерть и идут вразрез стремлению народов к миру и прогрессу. Нет никаких сомнений, что путь к миру долг и труден. Но единственной альтернативой миру является мир. Вместе с тем мы с удовлетворением отмечаем, что путь конфронтации сегодня уступил место пути диалога и переговоров, идет ли речь о Персидском заливе, Ближнем Востоке, Западной Сахаре, юге Африки, Центральной Америке, Афганистане или Кампучии.

В Африке система апартеида режима Претории, которую международное сообщество решительно отвергает и которую не может оправдать ни одна страна или правительство, лежит в центре драмы, переживаемой чернокожим населением юга Африки. Расистский режим по-прежнему, вопреки здравому смыслу, бросает вызов международному сообществу в его поисках мира, безопасности и социального прогресса.

Политика апартеида режима Южной Африки является преступлением против человечества и всеобщей совести. Убийство Дульчи Септембра в Париже 29 марта 1988 года свидетельствует о том, что руководители этой страны не останавливаются ни перед чем для совершения самых ужасных преступлений.

Претория вопреки протестам международного сообщества с присущим ей упорством держит в тюрьме Нельсона Манделу, что серьезно угрожает его здоровью. Она по-прежнему навязывает чрезвычайное положение чернокожему южноафриканскому населению, с тем чтобы подавить их законное стремление к достойной жизни и благосостоянию.

В духе солидарности и неослабной поддержки борьбы Африканского национального конгресса (АНК) и всех других демократических и выступающих против апартеида сил моя страна призывает все государства-члены к разуму и здравому смыслу, с тем чтобы сорок третья сессия Генеральной Ассамблеи вновь потребовала введения всеобъемлющих, обязательных санкций против расистского режима Южной Африки в соответствии с главой VII Устава.

Наша коллективная ответственность заключается в том, чтобы действовать совместно, с тем чтобы добиться осуществления всех неотъемлемых прав южноафриканского населения, независимости Намибии и гарантии "прифронтовым" государствам их безопасности, стабильности и территориальной целостности. "Прифронтовые" государства, Народная организация Юго-Западной Африки (СВАПО), АНК и все другие демократические силы, борющиеся за свои неотъемлемые права в южной части Африки, могут быть уверены в солидарности и полной поддержке всего народа Бенина до их окончательной победы в борьбе за справедливость и свободу, за которые пролито так много крови.

Мы надеемся, что начавшийся и расширяющийся в ходе переговоров между Анголой, Южной Африкой, Кубой и Соединенными Штатами Америки диалог приведет к справедливому миру в этой части Африки, которая в течение стольких лет является плацдармом вооруженного конфликта.

Народная Республика Бенин с удовлетворением отмечает, что в Западной Сахаре две стороны конфликта – Марокко и Фронт ПОЛИСАРИО – наконец встали на путь диалога, приняв мирный план, предложенный нынешним Председателем Организации африканского единства (ОАЕ) и Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, касающийся условий проведения референдума по вопросу самоопределения народа Западной Сахары. Однако в этом и целом ряде других вопросов международное сообщество должно проявлять бдительность, чтобы избежать неприятного разочарования.

Мы с удовлетворением отмечаем улучшение отношений между Чадом и Ливией. Восстановление мира между этими двумя братскими странами поможет народу Чада энергично взяться за работу по восстановлению национальной экономики для улучшения благосостояния всех граждан Чада.

Палестинский народ, как и другие народы, имеет право на независимую родину. Поэтому необходимо прекратить его страдания путем восстановления всех его национальных прав на Ближнем Востоке в условиях примирения.

Палестинский вопрос – это один из вопросов, которому, как надеется моя страна, Генеральная Ассамблея уделит особое внимание в этом году, особенно поскольку мы будем отмечать сороковую годовщину Всеобщей декларации прав человека. Поэтому Бенин ожидает скорейшего созыва международной конференции по Ближнему Востоку под эгидой Организации Объединенных Наций при равноправном участии всех заинтересованных сторон, включая Организацию освобождения Палестины (ООП).

В Персидском заливе здравый смысл и диалог наконец-то пришли на смену насилию в войне, которая на протяжении восьми лет сеяла смерть в этой части третьего мира. Мы приветствуем прекращение огня между Ираном и Ираком и надеемся, что неустанные усилия Генерального секретаря позволят наконец народу этого региона обрести мир.

Мы надеемся, что процесс нормализации отношений в Афганистане будет продолжаться благодаря полному выполнению Женевских соглашений всеми заинтересованными сторонами. Это позволит обеспечить примирение всех жителей этой страны, так как настало время покончить со страданиями мужчин, женщин и детей в лагерях беженцев.

В международных отношениях наметилась тенденция к диалогу и мирному урегулированию конфликтов. Поэтому переговоры, начатые политическими силами Кампучии, должны привести к созданию такой демократической, политической и

административной системы, которая отвечала бы интересам свободного народа Кампучии на территории, которой не грозили бы возврат к тяжелому прошлому и присутствие иностранных войск.

Вывод иностранных войск с Корейского полуострова является гарантией мирного воссоединения двух Корей. Международное сообщество должно сделать все возможное для того, чтобы разделенный корейский народ мог вновь обрести свое величие и единство.

В Центральной Америке народы и государства имеют право жить в условиях мира, согласия и взаимного уважения, невмешательства и отсутствия иностранной интервенции и, прежде всего, при уважении каждым политического, экономического и социального выбора других. В этой связи необходимо поддерживать надежды, связанные с планом Ариаса и заключенными в Эскипуласе соглашениями, а также усилия Контадорской группы, направленные на установление прочного мира в этом регионе.

В отличие от обнадеживающих положительных событий в различных пострадавших от войн районах, международное экономическое положение остается весьма мрачным.

Это положение, в частности в отношении развивающихся и особенно африканских стран, характеризуется сейчас растущим протекционизмом со стороны промышленно развитых стран, резким падением цен на сырьевые товары, а также оттоком финансовых средств. Совокупное воздействие этих тенденций серьезно отразилось на перспективах развития наших стран и подрывает усилия, направленные на восстановление экономики.

Войны и длительная напряженность в такой степени дезорганизуют экономическую и социальную жизнь многих стран, что нельзя гарантировать никакой безопасности в течение какого-либо периода времени. Во многих районах Африки и в других частях мира производство продовольствия упало ниже существующих потребностей, что вызвало голод, достигающий катастрофических размеров в странах, находящихся в состоянии конфликта.

К этому добавляются стихийные бедствия, часто чреватые непредсказуемыми последствиями. После последних ливневых дождей, разразившихся над Народной Республикой Бенин, были затоплены целые районы страны, что повлекло за собой значительный материальный ущерб и серьезно отразилось на жизни людей. Из шести провинций Бенина четыре оказались в особенно тяжелом положении, и в них правительство объявило чрезвычайное положение. Учитывая масштабы этих бедствий,

(Г-н Капо-Шиши, Бенин)

предпринятые нами несмотря на трудное экономическое положение большие усилия, будут недостаточными, чтобы покончить с трагедией, переживаемой нашим населением.

Поэтому правительство Народной Республики Бенин призвало проявить международную солидарность в оказании помощи пострадавшему населению и городам.

От имени своей страны я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить все братские страны и правительственные и неправительственные организации, которые в духе солидарности начали оказывать столь ценную помощь жертвам этого стихийного бедствия.

В этих условиях решимость развивающихся стран осуществить разумные экономические и социальные реформы наталкивается на внешние препятствия, связанные с враждебным международным и экономическим климатом. Для изменения сложившегося положения многие страны осуществляют специальные меры по восстановлению экономики путем программ структурной перестройки, которые не всегда ведут к какому-либо существенному улучшению жизни их населения.

Что касается критического экономического положения в Африке, хотелось бы отметить, что два года спустя после принятия нашей Организацией Программы действий по восстановлению экономики и развития африканских стран на 1986-1990 годы экономическое и социальное положение всех африканских стран продолжало ухудшаться. Необходимо отметить, что международное сообщество не выполнило взятого на специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной Африке, обязательства предоставить необходимые ресурсы для поддержки усилий африканских стран в области развития. Среднесрочный обзор по программе, осуществленный нашей Организацией, должен побудить партнеров Африки увеличить усилия, чтобы помочь нам достичь наших целей.

Богатые страны должны уделять серьезное внимание внешним экономическим факторам, которые столь очевидно сказались на нынешних трудностях африканских стран. В этой связи необходимо поощрять радикальные меры, направленные на смягчение бремени внешней задолженности стран Африки к югу от Сахары, для увеличения притока ресурсов в этот регион.

Несмотря ни на что, мы все-таки надеемся, что нынешняя разрядка в отношениях между двумя великими державами и атмосфера доверия, возрожденная в международном сообществе благодаря различным мирным инициативам во многих горячих точках, может рассматриваться как преддверие к новой эре сотрудничества и диалога между странами.

(Г-н Капо Шише, Бенин)

Мы должны решительно и уверенно подтвердить свою полную приверженность ценностям, которые возвышают человека и лежат в основе идеалов нашей Организации, в том время, когда мы празднуем сороковую годовщину Всеобщей Декларации прав человека. Мы должны укреплять эти ценности, защищать их повсюду, где они оказываются под угрозой, поскольку они являются основой выживания и величия человечества.

Г-н ЧОУДХУРИ (Бангладеш) (говорит по-английски): Позвольте мне прежде всего поздравить Председателя с избранием на этот пост. Это – вполне заслуженное и примечательное событие. Оно делает еще более значимыми его личные достоинства, а также вклад и роль Аргентины в Организацию Объединенных Наций. Я хотел бы также выразить глубокую признательность его выдающемуся предшественнику, г-ну Петеру Флорину, за решительное и эффективное руководство им сорок второй сессией.

Хотелось бы отдать дань уважения нашему Генеральному секретарю за его терпеливые и настойчивые усилия в дипломатической области. Его целенаправленная деятельность по укреплению солидарности между государствами и обеспечению совпадения интересов по жизненно важным вопросам мира, стабильности и развития заслуживает наших самых высоких похвал.

Конкретным проявлением его вклада явилось решение Нобелевского комитета присудить Премию мира силам Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Мы вместе со всеми высоко ценим заслуги мужественных мужчин и женщин, которые внесли столь значительный вклад в дело мира. Бангладеш гордится тем, что участвует в этом процессе. Я вновь заявляю о решимости моего правительства и впредь содействовать этим благородным усилиям.

Основу Устава Организации Объединенных Наций составляет стремление человечества к созданию более безопасного, справедливого и процветающего мира, единого в силу присущей ему взаимозависимости и чувства общности. По мнению Бангладеш, этот идеал сохраняет свою реальность. Мы верим в его достижимость и поэтому подтверждаем свою полную приверженность ему.

В связи с этим мы приветствуем возрождение интереса к Организации Объединенных Наций со стороны общественности. Крупные достижения недавнего прошлого – прогресс в обеспечении региональной безопасности, продвижение вперед в области контроля над ядерными вооружениями, усилия, направленные на поддержание достоинства человека, –

(Г-н Чоудхури, Бангладеш)

это лишь некоторые примеры из числа тех достижений, которые завоеваны большой ценой и явились результатом неустанных усилий на протяжении десятилетий. Их движущую силу составляло стремление обеспечить интересы не каких-либо отдельных лиц, а всего человечества, однозначно подчеркнуть тот факт, что безопасность неделима, что военные решения не жизнеспособны, что попытка увековечить гонку вооружений недопустима с точки зрения связанных с ней расходов и непредсказуема по своим опасным последствиям и что процветание не может быть обеспечено за счет других.

Сегодня наблюдается коллективное осознание того, что мы вступили в новый этап развития, который характеризуется новой моделью международных отношений, и этому способствовали диалог и разрядка в отношениях между великими державами, возникновение нового феномена многополярности в области международных экономических отношений, большей терпимости к многообразию социально-экономических и политических систем.

С учетом этого совпадения интересов Организация Объединенных Наций должна взять на себя инициативу в деле содействия достижению практических соглашений на основе диалога и переговоров. Организация, в сущности, должна предпринять дальнейшие реальные шаги и расширить сферу своей деятельности, с тем чтобы объединить возможности государств в интересах человечества, на благо всех. Как подчеркнул премьер-министр Канады, в нашу новую эпоху разделяющие нас различия менее существенны, чем та опасность, которая всем нам угрожает. Конкретные действия, которые делают наш мир более безопасным, должны подкрепляться ощутимыми обязательствами по борьбе с бедностью в развивающемся мире и защите окружающей нас среды.

Этот потенциал в плане концентрации совместных усилий международного сообщества на службе человечества имеет особое значение для Бангладеш. Неразрывная связь между бедностью, состоянием окружающей среды, здоровьем людей и экономикой наиболее убедительно проявляется непосредственно в нашей тяжелой ситуации. Наводнение, самое тяжелое по своим масштабам на памяти нашего народа, обрушилось на Бангладеш в этом году. Оно явилось результатом разрушительного циклона 1985 года и наводнений 1987 года. Эти катастрофы выявили глубочайшую уязвимость нашей экономики и окружающей среды перед разрушительными силами природы и недостаточный уровень нашего потенциала, для того чтобы контролировать или эффективным образом

(Г-н Чоудхури, Бангладеш)

смягчать их действие. Причины этого объясняются не столько воздействием природы, сколько бедностью. Статистические данные о последствиях бедствий в Бангладеш всегда устрашающи по своим масштабам. Они буквально парализуют нашу способность осознать их подлинный размах. Тем не менее, эти последствия реальны и осложняются совокупным эффектом разрастания.

Реакция международного сообщества была незамедлительной и искренней. От имени правительства и народа Бангладеш я выражаю нашу глубочайшую признательность всем странам-донорам, главам международных организаций и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, многочисленным неправительственным организациям, тысячам отдельных лиц и групп, которые устремились к нам на помощь в минуту крайней нужды.

Особую благодарность мы выражаем Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, который не замедлил направить своего специального представителя, г-на Мохамеда Эс-Саафи в качестве координатора учреждений Организации Объединенных Наций на местах для мобилизации их деятельности по обеспечению целенаправленной и скоординированной помощи со стороны Организации Объединенных Наций.

В этом году возникло чувство оптимизма в связи с тем, что, несмотря на трудности, вызванные наводнением прошлого года, нам удалось реально продвинуться вперед в достижении контрольной цифры роста в размере 6 процентов по сравнению с 2,5 процента, достигнутыми в 1987 году вследствие наводнения. Существенный подъем наблюдался в сельскохозяйственном секторе. После наводнения 1988 года наши планы были сорваны. Учитывая и без того жесткие корректировки, внесенные в ежегодный план развития, возможности маневра строго ограничены и сопровождаются постоянной необходимостью преодоления бюджетного дефицита, выравнивания наших платежных балансов и сокращения внешней задолженности, которая в настоящее время составляет 11 млн. долл. США. Общая картина макроэкономики характеризуется неопределенностью, причем нам пришлось резко снизить планируемую цифру роста нашей экономики с 6 до 2 процентов.

Из нашего опыта вытекает несколько важных уроков. Во-первых, такие стихийные бедствия давно перестали рассматриваться в контексте гуманитарной помощи. Они ложатся непомерным бременем на экономику и планы развития страны, что является причиной необратимого регресса и требует непосильной перестройки. Потребность в помощи на цели устойчивого развития в долгосрочном плане является жизненно важной. Во-вторых, взаимосвязь между экономическим и социальным развитием и необходимостью осуществлять стратегию по сохранению окружающей среды – это уже не предмет для академических споров. Это стало привычной реальией, несмотря на признанную сложность выравнивания приоритетов.

Многие такого рода стихийные бедствия нельзя было бы предупредить сейчас или в близком будущем, не располагая углубленным анализом всех факторов, которые вызывают их, и не имея крупных средств для борьбы с ними. Сейчас широко признается, что существует слишком много проблем, которые не позволяют отдельно взятой стране или группам стран решать эти проблемы эффективно. Для этого необходимо обеспечить глобальную перспективу, дополненную региональными усилиями по сотрудничеству.

Президент Бангладеш призвал международное сообщество оказать помощь Бангладеш в деле изыскания окончательного решения этой проблемы. При этом он вновь изложил комплексную национальную программу по восстановлению экономики после разрушений, вызванных наводнениями, циклонами и засухой, которые стали, вероятно, постоянным явлением.

Среди прочего эта программа включает:

– Широкие институциональные договоренности и постоянные оперативные процедуры, которые надлежит осуществлять по всей стране непосредственно накануне бедствия. Сюда включаются также чрезвычайные планы создания запасов предметов первой необходимости, и прежде всего зерна, медикаментов, транспортных средств и строительных материалов.

– Срочные меры по восстановлению нормальной жизни населения, пострадавшего от наводнения, прежде всего в области сельского хозяйства; предоставление семян, удобрений, проведение ирригационных работ; восстановление инфраструктуры, особенно связи и жилищ, и восстановление медицинских и санитарных учреждений.

- Среднесрочные меры по восстановлению и перестройке экономики и инфраструктуры, причем особый акцент делается на готовность к стихийным бедствиям и системам предупреждения. Самым важным фактором, требующим урегулирования является изменение сроков сбора урожая с периода дождей на зимний период.

Сейчас, когда мы решаем гигантскую задачу по восстановлению экономики, мы понимаем, что средства, необходимые на это, превосходят наши возможности. Расположение в дельте, не защищенной от больших наводнений, на территории чуть выше уровня моря требует от нас решать проблемы, носящие не только естественный характер, но и создаваемые в результате ухудшения окружающей среды из-за деятельности человека. Периодически повторяющиеся наводнения в Индии и разрушительные землетрясения и оползни в Непале усугубляют бедствия в Бангладеш в сезон дождей, когда бушующие воды и миллионы тонн ила уносятся реками, пересекающими нашу страну. В сухой сезон скудные водные ресурсы, в которых нуждаются сотни миллионов людей, живущие по берегам Ганга, истощаются, когда они достигают Бангладеш, что усугубляет последствия засухи и ежегодно создает для нас угрозу голода.

Изыскивая стабильное решение этой проблемы, мы исходим из необходимости укрепления регионального сотрудничества среди всех наших заинтересованных соседей в целях обеспечения надлежащей и хорошо скоординированной политики и планов на общее благо всех наших стран. Это требует международной поддержки и участия. Жизненной необходимостью является активизация исследований и технико-экономических обоснований на основе анализа существующих материалов, коллективного обмена идеями и дальнейшей разработки практических средств решения этих проблем. Президент Бангладеш уже привел этот процесс в действие путем прямых контактов с руководителями соседних стран нашего региона и с главами международных организаций и финансовых учреждений, включая и учреждения системы Организации Объединенных Наций.

Бангладеш тесно сотрудничает и координирует свою деятельность с г-ном Мохамедом Иссаафи и отделениями Организации Объединенных Наций на местах при подготовке доклада, который будет представлен на рассмотрение Генерального секретаря в целях получения международной помощи. Мы от всего сердца благодарим

(Г-н Чоудхури, Бангладеш)

его и его коллег за их приверженность нашему делу. Мы надеемся на то, что в ходе данной сессии Генеральной Ассамблеи будет созвано специальное заседание государств-членов, представителей отделений и учреждений системы Организации Объединенных Наций, а также международных экономических и финансовых учреждений для комплексного рассмотрения этой проблемы.

Опыт Бангладеш со всей яркостью высветил кризис, масштабы которого возрастают и который затрагивает как развитые, так и развивающиеся страны. Опустынивание, эрозия почвы, обезлесивание, огромные города и гигантские выбросы отходов, кислотные дожди, сброс токсичных отходов – все это симптомы этого кризиса. Некоторые народы пытаются преодолеть эти последствия, другие продолжают экономическое развитие любой ценой.

Принимаются меры по исправлению положения, но многое еще предстоит сделать в ближайшее время. Конференции по различным аспектам этой проблемы созывались ранее или находятся в стадии подготовки. Принимаются официальные документы; другие сейчас разрабатываются, включая и руководящие принципы по кодексам поведения в экологической области. Необходимо сохранить эти темпы. Поэтому вполне уместным является то, что Организация Объединенных Наций провозгласила 90-е годы Международным десятилетием борьбы со стихийными бедствиями. Бангладеш убеждена в том, что давно настало время для проведения встречи на высшем уровне по экологическим проблемам, возможно, нам удалось бы это сделать в ходе специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

Таким образом, мы переходим к рассмотрению положения дел мировой экономики с тяжелым чувством. Мы разделяем возрастающую тревогу в связи с понижением интереса к делу экономического развития, делу, которому на протяжении трех десятилетий своей деятельности содействовала Организация Объединенных Наций и которое охватывает двойную задачу стимулирования роста на справедливой основе и борьбы с бедностью.

Как нам представляется, разрыв между богатыми и бедными сейчас безнадежно увеличился. Критические движущие силы в деле повышения уровня жизни в мире – экономический рост, финансы, торговля и передача ресурсов – характеризуются снижением показателей. Их ситуация нашла отражение в докладах Организации

(Г-н Чоудхури, Бангладеш)

Объединенных Наций и выступлениях предыдущих ораторов. Это действительно так – развивающиеся страны остаются узниками системы, где внешние рынки, условия торговли и процентные ставки во многом определяют их экономическую судьбу и остаются вне их контроля.

Развитые страны продолжают выступать против проведения переговоров по критическим проблемам торговли, финансов, задолженности и развития на любом форуме, контролируемом развивающимися странами. Итоговый тупик, в котором мы оказались, лишь усугубил международное экономическое положение, из которого еще предстоит выходить.

Воздействие на беднейших из бедных, на наименее развитые страны, было пагубным. Основные цели Основной новой программы действий 1981 года остаются далеким идеалом, и мало надежды на то, что будет достигнута главная цель – увеличение официальной помощи развитию до 0,15 процента. Доход на душу населения продолжает падать. Внешняя задолженность резко возросла. Производительность в сельском хозяйстве гораздо ниже намечавшегося прироста в 4 процента. Учитывая быстрый рост населения, это означает дальнейшее сокращение производства продовольствия на душу населения, что представляет собой серьезную задачу для этих стран в ближайшем десятилетии.

(Г-н Чоудхури, Бангладеш)

Положение в Африке по-прежнему остается наглядным тому примером. Несмотря на усилия по изменению национальной экономической политики, большинство африканских стран не чувствуют облегчения перед лицом суровых климатических условий и неблагоприятной внешней экономической обстановки. Необходимо обеспечить постоянное и своевременно выполнение обязательств в рамках Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы.

Есть надежда на то, что мы сможем изменить поляризацию отношений между Севером и Югом и вдохнуть новые силы в процесс конструктивного диалога. Эта надежда вытекает из практической реальности, заключающейся в том, что до тех пор, пока социально-экономическая политика развитых стран остается несопоставимой с интересами развивающегося мира, цель достижения постоянного и стабильного роста мировой экономики не может быть достигнута. В предстоящие годы появятся большие возможности для того, чтобы эти надежды стали практической реальностью: Парижская конференция 1990 года по наименее развитым странам; разработка международной стратегии развития на четвертое десятилетие развития Организации Объединенных Наций; Монреальское совещание Генерального соглашения по тарифам и торговле (ГАТТ) на уровне министров по рассмотрению Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров, - вот несколько примеров этому. Такими же важными являются последующие меры в рамках ориентированной на развитие стратегии, связывающей выплату задолженности с созданием благоприятных условий для развития, созыв международной конференции по валютно-финансовым вопросам для целей развития и усилия по прекращению обратной передачи ресурсов, которая продолжает истощать развивающиеся страны.

В то время как в мире продолжают пылать многочисленные конфликты, началась упорная работа по укреплению мира. Сближение между двумя сверхдержавами оказывает благоприятное воздействие на решение широкого круга спорных проблем.

Прекращение огня между Ираном и Ираком и начало прямых политических переговоров под эгидой Генерального секретаря Организации Объединенных Наций дает надежду на то, что будет достигнуто общее понимание положений резолюции 598 (1987) Совета Безопасности, откроется путь к справедливому и прочному урегулированию. Наметились движение в Кампучии после объявления Вьетнамом поэтапного вывода своих

(Г-н Чоудхури, Бангладеш)

войск. Региональные усилия, начатые на неофициальной встрече в Джакарте в целях выхода из тупика, способствуют всеобъемлющему политическому урегулированию на основе декларации Международной конференции по Кампучии.

Бангладеш с нетерпением ожидает периода, когда Афганистан вновь станет нейтральным, независимым и неприсоединившимся государством. Мы уже являемся свидетелями поэтапного вывода иностранных войск и поддерживаем строгое и эффективное выполнение других аспектов исторических Женевских соглашений от 14 апреля 1988 года. Они являются важным предварительным условием для всеобъемлющего урегулирования, которое, среди прочего, позволит афганским беженцам спокойно и с достоинством вернуться домой и позволит афганскому народу осуществить свое неотъемлемое право решить свою собственную судьбу и избрать свое собственное правительство.

По-видимому, в Западной Сахаре создается более благоприятная обстановка для прекращения конфликта, о чем свидетельствует признание сторонами плана мира, представленного совместно Председателем Организации африканского единства (ОАЕ) и Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций. Мы надеемся, что скоро будут приняты меры по прекращению огня и проведению референдума.

Руководители двух киприотских общин также согласились возобновить диалог без предварительных условий и попытаться добиться к июню будущего года урегулирования путем переговоров всех аспектов кипрской проблемы. Мы приветствуем эти события, так же как и признаки возобновления переговоров между двумя корейскими государствами и прогресс по достижению мира на Африканском Роге. Желание руководителей Чада и Ливии урегулировать свой спор мирными средствами означает конец периода напряженности в еще одном районе земного шара.

Мы также с удовлетворением отмечаем недавнюю дипломатическую деятельность на юге Африке и в Анголе, что укрепляет надежды на скорейшее предоставление независимости Намибии. Будучи членом Совета по Намибии, Бангладеш нет нужды еще раз излагать свою позицию. Мы уже говорили о нашей готовности принять прямое участие в Группе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период в Намибии, для которой уже составляются альтернативные планы в осуществление резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

(Г-н Чоудхури, Бангладеш)

Таким образом, были достигнуты заметные результаты по достижению мира. Однако многие проблемы по-прежнему сохраняются.

Положение на Ближнем Востоке является нетерпимым. Сохранение существующих условий является незаконным и идет вразрез с делом мира. Жестокое подавление палестинского восстания является подтверждением нетерпимости положения. Мир на Ближнем Востоке может быть гарантирован только на основе всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования, основанного на резолюциях Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Бангладеш поддерживает основные условия, изложенные в Фесском плане 1982 года, и решение, принятое на чрезвычайном совещании арабских стран на высшем уровне в Алжире в июне этого года. Мы полностью поддерживаем усилия Генерального секретаря по созыву международной мирной конференции при полном и независимом участии Организации освобождения Палестины (ООП) как единственного законного представителя палестинского народа.

В Южной Африке по-прежнему сохраняется трагическое положение, замкнутое в порочном круге сопротивления, репрессий и угнетения, навязанном бесчеловечным режимом апартеида. Разрушительные последствия этого сказываются и за пределами Южной Африки и проявляются в виде постоянных актов агрессии, диверсий и дестабилизации. "Прифронтовые" государства, которые являются основными жертвами, нуждаются в постоянной поддержке, для того чтобы противостоять экономическому удушению и политическим потрясениям. Мы присоединяемся к призыву об освобождении Нельсона Манделы в качестве первого шага к ликвидации апартеида. Перед лицом продолжающейся неуступчивости Южной Африки мы полностью поддерживаем призыв к всеобъемлющим обязательным санкциям против расистского режима.

Мы собрались здесь сразу после третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи по разоружению. Хотя она не смогла принять заключительный документ консенсусом, она явилась крупным шагом к осознанию основных вопросов, связанных с определением областей, в которых может быть достигнуто урегулирование путем переговоров. Сессия проходила в атмосфере надежд, порожденных историческим достижением в области контроля над ядерными вооружениями – подписанием и осуществлением Договора между США и СССР о ликвидации их ракет средней и меньшей дальности (Договор по РСМД) и достижением понимания между сторонами, подписавшими Договор о 50-процентном сокращении стратегических ядерных вооружений.

(Г-н Чоудхури, Бангладеш)

Позиция Бангладеш по этим вопросам была подробно изложена на третьей специальной сессии по разоружению, и мне хотелось бы только повторить ее основные положения.

Глобальная цель всеобщего и полного разоружения в рамках всеобъемлющих переговоров требует одновременных усилий по решению региональных конфликтов, содействию социально-экономическому развитию и укреплению доверия между соседними государствами в рамках регионов.

Разоружение является всеобщей задачей всех государств, а не исключительной ответственностью двух сверхдержав. По этой причине мы решительно выступаем за увеличение членского состава Конференции по разоружению, с тем чтобы она отражала мнения всех сторон.

Дальнейший прогресс в области ядерного разоружения остается настоятельной необходимостью, что является подтверждением очевидной истины: большее количество оружия не означает большей безопасности. Упор на доктрину сдерживания вводит в заблуждение. Расчеты на ядерное давление могут только породить общество, живущее в страхе.

Мы отвергаем ядерную альтернативу, и поэтому мы присоединились к Договору о нераспространении ядерного оружия. Мы поддерживаем все меры частичного или иного характера, которые могли бы способствовать разоружению и сдержать горизонтальное распространение гонки вооружений, как в качественном, так и в количественном аспектах.

К числу первоочередных задач относятся завершение разработки конвенции, запрещающей производство и применение химического оружия, необходимость заключения договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, контроль за передачей обычных вооружений, особенно в конфликтных ситуациях, и средства укрепления контроля, в том числе интегрированной многосторонней системы контроля в рамках Организации Объединенных Наций.

Мы по-прежнему убеждены, что миру и стабильности угрожают прямые последствия ужасающей нищеты, голода и лишений, существующих в нашей мире. Это еще больше усугубляется направлением огромных ресурсов на цели разрушения, а не на повышение благосостояния народов. Нельзя недооценивать пагубное воздействие этих ненужных арсеналов на окружающую среду, как с точки зрения расхода материалов и ресурсов на их производство, так и с точки зрения опасных последствий их применения. В наш ядерный век это касается самого существования жизни на нашей планете.

Мы пережили беспокойный период, когда была поставлена под вопрос сама жизнеспособность Организации Объединенных Наций. Любимой фразой в это время была "эрозия многосторонности". Эта потеря доверия к Организации Объединенных Наций объяснялась различными причинами, как политическими, так и административными и финансовыми. Утверждения о так называемой тирании большинства, взаимные обвинения в упрямстве и жестокости позиций, изживших себя иллюзиях, устаревшем подходе и попытках сохранить привилегированное положение – все это вместе способствовало подрыву многосторонности. С тех пор был проведен фундаментальный пересмотр роли и деятельности Организации Объединенных Наций. Были проведены коренные реформы, направленные на повышение административной эффективности и укрепление финансовой дисциплины. Эти шаги сопровождались мерами по укреплению потенциала Организации Объединенных Наций находить комплексные решения проблем социального и экономического развития. Мы считаем, что этот процесс необходимо продолжить в духе деловитости и компромисса.

Даже сейчас, когда работа Организации Объединенных Наций в деле установления и поддержания мира начинает помогать восстановлению авторитета нашей международной организации, появление множества новых и все нарастающих проблем, таких, как наркотики, терроризм, угроза окружающей среде, – проблем, которые не признают

(Г-н Чоуджури, Бангладеш)

международных границ, вновь подтверждает ее значение и необходимость. Эти глобальные проблемы требуют глобальных решений. Их нельзя решать в отрыве друг от друга. Будущее так быстро входит в сегодняшний день, что старые ценности, старые представления и концепции пространства и времени уходят в прошлое. В совокупности они ставят новые задачи: они требуют новых подходов и радикальных перемен в мировоззрении мировых лидеров.

Организация Объединенных Наций остается единственным жизнеспособным центром, объединяющим весь талант, опыт и разум человечества, а также, что важнее всего, воплощающим его тревоги и сострадание. Поддержка Организации Объединенных Наций более не является проявлением идеализма. Она превращается в практическую потребность, неизбежную реальность. Признавая этот факт, Бангладеш подтверждает свою полную уверенность в этой всемирной организации и приверженность ее делу.

Г-н ШАРЛЬ (Гаити) (говорит по-французски): Прежде всего, я хотел бы от имени Гаити сердечно поблагодарить страны нашего региона за оказанную ими в последние недели неоценимую поддержку, как моральную, так и дипломатическую. Мы особенно признательны делегации Сент-Китса и Невиса и нашим соседям, нашим братьям из Доминиканской Республики, бывшего острова Испаниола, с которыми нас объединяет не только географическое месторасположение, но и общее будущее, постоянное стремление наших народов к миру, к плюралистической и свободной демократии с гуманным обликом на основе социальной справедливости, свободы и братства.

Мне особенно приятно от имени правительства и народа Гаити тепло поздравить Председателя в связи с избранием на пост Председателя сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи и пожелать ему всяческих успехов. Мы хотели бы также воздать должное предыдущему Председателю, послу Германской Демократической Республики Петеру Флорину, чей престиж и замечательный талант посредника способствовали работе прошлогодней сессии.

(Г-н Шарль, Гаити)

Действительно, разве это не является живым источником – даже особым источником – великих достижений в области прав человека в двадцатом веке? Разве это не способствовало также движению сообщества наций к более совершенному миру, где диалог и согласие заменят собой конфронтацию? Недавние достижения, которые будут содействовать успешному завершению сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи, лишь еще раз подчеркивают, что эта Организация даже в самые мрачные периоды остается последним оплотом равного суверенитета государств и права народов на самоопределение и, наконец, особым форумом, на который народы мира возлагают в конце этого столетия свои самые сокровенные надежды на лучшее будущее, мир, справедливость и сотрудничество.

Ход последних событий свидетельствует о явном смягчении напряженности в некоторых регионах мира. Тем не менее по-прежнему сохраняются многие очаги кризисов и проблем, которые вызывают тревогу у международного сообщества.

Вне всякого сомнения, наиболее показательным и самым злобещим примером этого, по нашему мнению, является Южная Африка, где сохраняется система апартеида. Вновь мы твердо говорим нет – тысячу раз нет – этому режиму бесконечной деградации, эксплуатации и нищеты. Настоятельно необходимо сделать все возможное для того, чтобы покончить с этим отвратительным режимом и, таким образом, ликвидировать эту серьезную угрозу для международного мира и безопасности.

В этой связи хотелось бы отметить, что мы с огромным интересом следим за прогрессом переговоров, направленных на прекращение незаконной оккупации Намибии. ейчас необходимо вновь заявить о нашей солидарности и поддержке мужественного народа Намибии, который под руководством Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), своего единственного законного представителя, борется за уничтожение ненавистного ига колониального и расистского угнетения.

Что касается положения в Африке, то нас весьма воодушевляют результаты переговоров под эгидой Организации Объединенных Наций, которые привели к заключению Женевского соглашения от 30 августа 1988 года. Несомненно, это большой шаг в правильном направлении, который был сделан Марокко и ПОЛИСАРИО. Мы можем лишь призвать их продолжать действовать в этом направлении, поскольку мы убеждены в том, что при наличии у сторон доброй воли и политической воли народ Западной Сахары сможет наконец осуществить свое право на самоопределение.

На Ближнем Востоке прекращение огня между Ираном и Ираком и открытие двусторонних переговоров в Женеве позволяют нам надеяться на то, что действительно начался мирный процесс и что он приведет к удовлетворяющему обе стороны решению.

С другой стороны, мы выражаем сожаление по поводу насилия, жертвами которого стали многие жители оккупированных территорий. Однако мы сохраняем некоторый оптимизм в отношении будущего, ввиду появившихся перспектив диалога между всеми сторонами, диалога, который наконец привел бы к осуществлению резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности. В этом отношении мы поддерживаем принцип проведения международной конференции по Ближнему Востоку, которая заложит основы для общего урегулирования, учитывающего как неотъемлемое право Израиля на существование в рамках безопасных и международно признанных границ, так и неотъемлемое право палестинского народа на самоопределение, включая его право на родину.

Что касается Ливана, то мы поддерживаем все, что может восстановить мир, начиная с вывода всех иностранных вооруженных сил, который является предварительным условием для восстановления суверенитета ливанского народа и национальной и территориальной целостности Ливана.

Что касается Юго-Восточной Азии, то мы продолжаем оказывать поддержку постоянным усилиям Организации Объединенных Наций, направленным на поиски урегулирования путем переговоров положения в Кампучии и в Афганистане. Кроме того, мы по-прежнему возлагаем надежды на воссоединение корейского народа и будем оказывать поддержку любым инициативам, которые способствовали бы достижению этой цели мирным путем.

Решение проблем Центральной Америки может быть найдено лишь народами этого региона. В этом заключается подлинный смысл плана Ариаса, который мы с удовлетворением безоговорочно поддерживаем. Однако мы сожалеем, что начатый диалог пока еще не дал всех ожидаемых результатов.

Мы также хотели бы вновь заявить о нашей убежденности в том, что существует неразрывная связь между разоружением и развитием, которые являются неоспоримой основой международного мира и безопасности. Сейчас расходы на сверхвооружение выражаются лишь в тысячах миллионов долларов – даже после недавнего подписания

(Г-н Шарль, Гаити)

Договора о ликвидации ракет средней и меньшей дальности, — в то время как часть этих ресурсов можно было бы использовать для удовлетворения социальных и других потребностей человека, и, более того, это укрепило бы общую безопасность.

Республика Гаити выступает против существующей практики превращения стран третьего мира в свалку для сбрасывания токсичных отходов стран Севера. Она решительно осуждает эту новую форму агрессии и поддерживает идею разработки международной конвенции по запрещению подобного рода действий и наказанию за них.

Наконец, учитывая пожелания нашей общественности, правительство Республики Гаити намерено неустанно бороться против незаконного оборота наркотиков и готово принять любую помощь, которую могут нам оказать страны, имеющие опыт в этой области.

Моя страна, которая находится в числе наименее развитых стран, не может не отметить, что, несмотря на оживление экономической деятельности в промышленно развитых странах, разрыв между Севером и Югом продолжает опасно расти. Перед лицом этого положения, которое вызывает огромную озабоченность, было бы вполне законным для наших народов, производителей сырья, спросить, как они вновь смогут восстановить условия для постоянного и сбалансированного роста, когда ежегодно происходит падение цен на производимые ими товары и их внешняя задолженность серьезно сказывается на их экспорте и подрывает перспективы новых капиталовложений.

(Г-н Шарль, Гаити)

Мы убеждены в том, что необходимо срочно активизировать государственную помощь в целях развития и сделать ее более доступной. Мы также думаем, что необходимо создать новый международный порядок, который отвечал бы надеждам обездоленных стран и привел бы к эффективной демократизации международных экономических отношений. И, наконец, мы считаем, что необходимо дать возможность странам-должникам с честью выполнить, помимо обязательств по задолженности, свои обязательства, вытекающие из их социального, политического и экономического договора, который связывает их правительства с народом. Это позволило бы надлежащим образом учесть право этих народов на минимальное благосостояние, о котором говорил святой Фома Аквинский, призывая к добродетели.

Теперь мы переходим к анализу обстановки в нашей стране, сложившейся после недавних крупных политических событий, и хотели бы отметить, что появились надежды после демократического возрождения всех социальных слоев населения. Народ Гаити вновь со всей убедительностью продемонстрировал свое твердое стремление к свободе. Два года тому назад, 7 февраля 1986 года, этот народ убедительно показал всему миру действенностью своих демократических принципов и своей непоколебимой отвагой, что он готов вынести любые испытания перед лицом бремени банкротства, разрушенной экономики и устаревших социально-политических структур, не отвечающих требованиям конца нашего столетия. В этот отмеченный энтузиазмом момент родилось его горячее стремление к национальной перестройке. Таким образом, в конституции 1987 года мы приняли новую хартию прав и свобод, в которой определены основное направление нового общественного договора и юридические рамки, на которых и должны базироваться гарантии демократии в Гаити.

К сожалению, наш трудный урок обучению свободе оказался чреватым последствиями. Вновь и вновь наша страна переживала периоды насилия и беспорядков, когда завоеванные свободы и победы неожиданно вновь подвергались угрозе. В этом контексте и без того неустойчивое положение в экономике лишь усугубляет наши социальные болезни. Это стало особенно очевидным тогда, когда мы шли к свержению режима, не способного осуществить ожидаемые реформы и удовлетворить чаяния городского и сельского населения.

(Г-н Шарль, Гаити)

Из глубины пропасти армия Гаити вновь, перед лицом национальной опасности, 17 сентября откликнулась на призыв нашей страны. Она руководствовалась только необходимостью защиты раз и навсегда высших интересов нашей нации и верой в динамичные и прочные структурные преобразования, лежащие в основе демократии на Гаити. Так, было сформировано новое правительство, отражающее интересы населения всей страны. Это правительство общего согласия, стремящееся прежде всего к общему благосостоянию и национальному достоинству. Это правительство намерено объединить все политические течения, все направления мысли и всех без исключения людей доброй воли на Гаити, с тем чтобы сделать возможным установление раз и навсегда подлинной демократии, которая положит конец структурной нестабильности власти на Гаити и предотвратит любой возврат к диктатуре.

Нация обрела свою подлинную сущность, а государство – свою власть. Образовалось новое правительство в полном согласии с пожеланиями народа, которое решительно идет по пути необходимых преобразований, направленных на вывод нашего народа из переходного периода. Это правительство готово взять на себя ответственность за судьбу нашего народа путем, наконец, свободных и честных выборов в обстановке представительной демократии, которая бы, безусловно, опиралась на принципы многопартийной системы, уважения основных свобод, неприкосновенности прав человека и социальной справедливости.

С этой целью будет восстановлена конституция 1987 года, принятая значительным большинством, с внесением тех изменений, которые суверенный народ сочтет необходимыми. Будут восстановлены учреждения, определенные конституцией, для восстановления должного функционирования гаитянского общества в целях решения двойственной задачи: модернизации политических структур и оживления нашей экономики. С настоящего времени меняется облик Гаити. Гарантированы свободы, я имею в виду все свободы; возрождаются политические партии; обретает свои права справедливость; те, кто был вынужден бежать из страны, возвращается назад, и, что самое главное, впервые после 7 февраля 1986 года в нашей стране начался демократический диалог между всеми политическими течениями и направлениями мысли в целях полного национального примирения, без которого борьба за перестройку будет проиграна.

(Г-н Шарль, Гаити)

В нынешней обстановке возможна лишь одна политика: политика, направленная на создание прочной основы права и свободы и искоренение структурных источников абсолютной бедности. Эти два направления тесно и неразрывно связаны между собой. Ясно, что невозможно осуществить политические права должным образом без полного осуществления экономических и социальных прав. Для этого мы должны немедленно приступить к решению тех основных проблем, с которыми сейчас сталкивается экономика Гаити и которые требуют срочного решения как в среднесрочном, так и в долгосрочном плане.

(Г-н Шарль, Гаити)

Серьезное ухудшение состояния окружающей среды, обезлесение и эрозия, усиливающие процесс опустынивания в нашей стране, недостатки механизма производства и неустойчивость доходов, особенно в области сельского хозяйства, – все это привело к полному прекращению экономического роста, в то время как численность населения увеличилась на 1,5 процента.

Необходимо также подчеркнуть, что в результате социально-политических трудностей в течение 1986–1988 годов проблема занятости обострилась, тем самым ухудшив социально-экономическое положение бедных слоев населения нашей страны, где уровень безработицы и так уже вызывает тревогу.

Другой вопрос, который надо подчеркнуть, – это бремя финансовых трудностей, которые усугубились в результате прекращения предоставления нам международной помощи вот уже в течение года. К этому надо добавить серьезный материальный ущерб, нанесенный нам циклоном Гилберт.

Короче говоря, последние восемь лет характеризовались серьезным постоянным падением производства, занятости и уровня и качества жизни на Гаити. Мы опасаемся, что 80-е годы могут оказаться потерянными для развития десятилетием, если не будут предприняты энергичные, своевременные меры при серьезной поддержке международного сообщества, чтобы помочь единственной наименее развитой стране в Америке разорвать этот порочный круг недоразвитости. В этой связи в заявлении Конференции епископов Гаити, посвященной событиям 17 сентября этого года, недвусмысленно отмечалось:

"Мы просим вас, международные организации, продолжать оказывать помощь нашей стране. Но при сложившихся сейчас обстоятельствах мы обращаемся к вам с настойчивым призывом увеличить эту помощь в интересах развития нашего народа".

В своей программе действий при наличии сложных экономических проблем правительство поставило перед собой задачу, состоящую из трех элементов: установление режима свободы и человеческого достоинства, экономический рост и социальное развитие. Вот почему мы обращаемся с настойчивым призывом ко всему международному сообществу, братским странам и специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций мобилизовать необходимые ресурсы, которые позволили бы восстановить устойчивые темпы развития на Гаити после нескольких лет застоя.

(Г-н Шарль, Гаити)

В этой связи мы считаем, что предложения, рекомендации и выводы, содержащиеся в резолюции 39/196 от 17 декабря 1984 года, касающиеся специальной программы Организации Объединенных Наций по оказанию экономической помощи Гаити, могут быть конкретизированы и их содержание может быть расширено, что позволит нашей стране приступить к решению самых неотложных проблем, преодолеть множество препятствий и заняться структурными проблемами, которые в прошлом слишком часто игнорировались.

Прежде всего мы надеемся на то, что в обстановке взаимного уважения и доверия партнеры Гаити будут работать над претворением этого решающего плана действий в жизнь, на что народ Гаити вправе рассчитывать, чтобы к 2000 году достичь такого уровня экономического, социального и культурного развития, который соответствовал бы основным правам человека и требованиям человеческого достоинства.

Со своей стороны мы не пожалеем сил. Именно в этом был смысл послания президента Республики генерал-лейтенанта Проспера Авриля, когда он выступал на церемонии вступления в должность членов кабинета:

"Стоящая перед нами задача огромна и не терпит отлагательства. Давайте немедленно приступим к ее решению, сделав это делом нашей чести, чтобы подлинной основой нашей законности стал бы масштаб наших действий на благо нашего народа. Сегодня один человек доброй воли протягивает руку другому: надо составить цепочку солидарности, которая будет удлиняться и крепнуть для того, чтобы Гаити могла жить и идти по пути прогресса".

Г-н МБОНИМПА (Бурунди) (говорит по-французски): Обращаясь к этому международному форуму, я имею честь представить Ассамблее послание в духе братства и наилучших пожеланий успеха от Председателя Военного комитета национального спасения, Президента Республики Бурунди майора Пьера Буйойа по случаю начала работы сорок третьей сессии Ассамблеи.

Мне также приятно от имени моего правительства тепло и сердечно поздравить г-на Данте Капуто, министра иностранных дел Аргентины, и других должностных лиц Ассамблеи по случаю их избрания на руководящие посты, которые являются единодушным выражением доверия.

В лице Председателя мы приветствуем не только выдающегося и опытного дипломата, которому хорошо известны многие сложные проблемы, стоящие перед международным сообществом, но и горячего защитника солидарности и сотрудничества

(Г-н Мбонимпа, Бурунди)

между народами в духе достоинства и суверенного равенства. Моя делегация преисполнена решимости оказывать ему всяческую помощь для успешного выполнения им его благородной задачи.

Мы присоединяемся к выступавшим ранее ораторам в выражении глубокой признательности г-ну Петеру Флорину, который со знанием дела и эффективно руководил работой сорок второй сессии в качестве ее Председателя, посвящая себя этому делу, что делает честь Организации Объединенных Наций и его стране, Германской Демократической Республике.

Мы также воздаем должное г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру, Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, за его постоянные, неустанные усилия в деле служения интересам международного сообщества и за успехи, которых он добился за прошедший год и которые делают честь и ему, и нашей Организации.

(Г-н Мбонимпа, Бурунди)

Прежде чем я изложу позицию моей страны по некоторым вопросам, находящимся на рассмотрении Генеральной Ассамблеи, я хотел бы вкратце охарактеризовать положение, сложившееся в Бурунди после создания нашей Третьей республики 3 сентября 1987 года. Я хотел бы, прежде всего, представить вам информацию о трагических событиях, которые омрачили жизнь наших двух общин на севере Бурунди и нанесли серьезный ущерб стабильности социальной структуры моей страны.

Международному сообществу известно о страшных событиях, которые потрясли Бурунди, из органов прессы, которые гонятся за сенсациями; в большинстве случаев эти сообщения соответствовали версии лиц, совершивших эти преступления. Поэтому я хотел бы пролить свет на эти события, для того чтобы у членов Ассамблеи сложилось по возможности более четкое представление и чтобы международное сообщество смогло наконец узнать о преступной дезинформации.

События начались в общине Марангара в провинции Нгози, где угнетенные местные жители, вооруженные копьями и мачете, восстали, чтобы защитить себя от несуществующего врага; они отказались сложить оружие, утверждая, что им угрожает гибель. В течение нескольких месяцев провинциальные власти отмечали, что все шире распространяются подрывные листовки и записи на кассетах, поощряющие расовую ненависть. Их постоянно распространяли небольшие группы беженцев из Бурунди, которые проникли в страну из-за ее пределов. Эта подрывная литература создавала у мирных крестьян впечатление, что существует реальная угроза кровопролития, и была направлена на то, чтобы подтолкнуть крестьян на упреждающий удар по воображаемому противнику.

Сегодня уже установлено, что такого рода активисты старались создать путаницу, ослабить бдительность правительства и развязать войну этнического характера, которая привела бы к разрушениям на всей территории страны.

Когда власти узнали об этой взрывоопасной ситуации и об этих преступных планах, они попытались прежде всего понять причины этого и затем успокоить население, показав ему со всей очевидностью, что в стране нет гражданской войны и что обстановка в стране спокойная. Люди быстро осознали, что ими пытались манипулировать. Были вновь открыты дороги, которые были перекрыты в качестве предупредительной меры, и люди мирно вернулись в свои дома.

(Г-н Мбонимпа, Бурунди)

Все эти события развивались мирно. Правительство, действуя в духе терпимости, не пыталось наказать виновников беспорядков. Оно исходило из того, что эти люди прислушаются к голосу разума, поскольку искаженные идеи, которые они распространяли, быстро будут разоблачены путем диалога и убеждения. К сожалению, когда правительство сочло, что положение вновь возвращается в нормальное русло, 14 августа 1988 года произошел взрыв насилия в соседней общине Нтега, в провинции Кирундо.

На этот раз, опираясь на неудачный опыт прошлого, вызванный отказом крестьян прислушаться к голосу лжи, организаторы сами предприняли действия и начали резню. Мы знаем, что произошло дальше.

Находясь под воздействием наркотиков, вооруженные мачете, копьями и дубинками, они устроили настоящую кровавую бойню, убивая мужчин, женщин, детей и стариков. Для того чтобы придать своим поступкам радикальный характер, они сжигали дома и посеы и резали домашний скот.

Сначала преступники избирательно направляли свои удары против народности тутси и собственности представителей этой народности. Затем они начали уничтожать тех лиц из их собственной этнической группы, кто отказывался принять участие в этом преступлении.

Не ограничившись своими преступлениями в общине Нтега, толпы убийц направились в соседнюю общину Марангара, где также начали резню. Там они также преодолели сопротивление, спонтанно организованное местным населением из всех этнических групп, и стали совершать те же чудовищные зверства, уничтожая всех на своем пути, сжигая дома, кофейные и банановые плантации и леса.

Перед лицом беспримерного насилия и большого числа жертв правительство вынуждено было ввести войска, с тем чтобы предотвратить убийства и защитить население. Вооруженные силы за три дня в условиях строгой дисциплины восстановили порядок.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, для того чтобы опровергнуть утверждения, появившиеся в некоторых печатных органах в отношении роли армии Бурунди, и чтобы вновь подтвердить, что начиная с 20 августа 1988 года положение в этих двух пострадавших общинах полностью находилось под контролем и что на всей остальной территории Бурунди царит спокойствие.

(Г-н Мбонимпа, Бурунди)

Несмотря на эффективные действия армии, направленные на то, чтобы положить конец убийствам, Бурунди не может не выразить сожаления в связи с огромными людскими и материальными потерями. В течение этого периода погибли 5 000 человек, и материальный ущерб оценивается в 20 млн. долл. США. Лишь немногие из раненых выжили, и огромное число людей бежало в Руанду и в соседние бурундийские общины, оставив разоренный и разрушенный регион, который некогда был самым богатым и самым оживленным районом страны.

Таковы тяжелые факты, которые омрачили жизнь Бурунди.

С самого начала правительство не скрывало эти факты. Оно на регулярной основе информировало представителей стран и международных организаций, находящихся в Бужумбуре; оно пригласило делегацию из Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), иностранных дипломатов и журналистов посетить пострадавшие районы; те, кто хотел ознакомиться с реальным положением дел на месте, получили официальную возможность сделать это. Генеральному секретарю Организации африканского единства (ОАЕ) было предложено направить в Бурунди миссию по выяснению фактов, в стране также побывала миссия Всемирного банка. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, если он сочтет это необходимым, также может направить в Бурунди миссию по выяснению фактов.

После трагедии в Нтеге и Марангаре страна стала свидетелем небывалого проявления национальной солидарности, что позволило правительству оказать срочную помощь жертвам этого бедствия.

(Г-н Мбонимпа, Бурунди)

Я пользуюсь этой возможностью, чтобы от имени правительства и народа Бурунди поблагодарить дружественные страны и организации, которые великодушно предоставили моей стране срочную помощь, и повторяю нашу просьбу к международному сообществу оказать нам гуманитарную помощь.

Помимо материального ущерба и человеческих жертв, события в Нтеге и Марангаре вновь поставили под угрозу прочную социальную структуру, которая всегда была характерна для нашего общества. Этнический антагонизм в Бурунди появился недавно. Он возник из социального и политического соперничества между верхушкой народностей уту и тутси, которые делили власть после получения независимости в 1962 году. Затем это соперничество обострилось настолько, что периодически приводило к кровавым столкновениям, которые средства массовой информации иногда толковали слишком поспешно, что поощряло требования экстремистских групп и делало диалог почти невозможным.

Мы должны подчеркнуть, что никто из тех, кто высказывался в связи с последними событиями в Бурунди, не осудил действия мятежников, которые привели к гибели ни в чем не повинных людей. Многие сообщения и даже некоторые официальные заявления поддерживали тезис о том, что эти повинные в массовых убийствах мятежники стремятся к власти и, если их требования будут удовлетворены, насилие в Бурунди будет прекращено. Но какими бы справедливыми ни были их требования, это не может оправдать гибель невинных людей. Уступить шантажу террористов означает нанести невосполнимый ущерб поискам решения проблемы мирными средствами.

Мы отмечаем, что сознание принадлежности к этнической группе, которое имеет многовековые корни в Бурунди, никогда не было предметом конфликта в рамках наших доколониальных традиций. При политическом режиме, существовавшем до колонизации, королевские правящие семьи использовали два основных племени – уту и тутси – в управлении страной. Колониальный режим, стремясь повысить эффективность административной системы, решил углубить этнические разногласия, выделив каждому племени конкретное место в государственной иерархии. Система модернизации политического режима отстранила племя уту от управления страной*.

* Г-н Мушутас (Кипр), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Вот что писал бывший генерал-губернатор Руанды-Урунди г-н Жан-Поль Арруа в своей книге "Бурунди":

"Следует избегать упрощения суждений, говоря о тутси как о правящей группе, группе угнетателей, и об уту, как группе управляемой и угнетенной. В сельскохозяйственной стране Бурунди, в стране, не имеющей выхода к морю, перенаселенной, мы видим две крупные противостоящие друг другу группы – тутси и уту, – которыми руководит энергичная группа Баганвас".

Далее автор говорит о системе колониального управления:

"Политическая программа, предусматривающая укрепление авторитета короля Муами и вождей крупных племен, к сожалению, привела к ликвидации многих вождей племени уту в результате ликвидации мелких племен".

В 1957–1958 годах, когда движение за независимость набирало силу в Африке, и особенно в Бурунди, представители колониальных властей изменили свою политику коренным образом и стали стремиться к союзу с экстремистскими элементами племени уту, с тем чтобы противостоять национализму, национализму со стороны молодых кадров, которые в основном являлись представителями племени тутси. Они финансировали создание многих партий, основывающихся в основном на племенной идеологии, с тем чтобы противостоять партии Упрона, единственной партии, призывавшей к немедленному достижению независимости. Те, кто жил в Бурунди в этот период, помнят о многочисленных листовках, которые сбрасывались с самолетов представителями колониальных властей и в которых выдвигались такие лозунги, как "Wwengebuke na Rugorihenda", что означает буквально: "Одни люди глупы, а другие хитры". Это относится соответственно и к племени уту, и к племени тутси. Тутси называли "нилохамитами" и племенем "господ", в то время как уту называли "неграми Банту" и "рабами", а вопросу их отношений был посвящен целый ряд псевдонаучных работ.

Эта идеология, которая подкреплялась идеей замены колониальных элементов у власти, окончательно завладела умами экстремистских элементов бурундийской элиты, которые дошли до того, что начали считать, что они являются представителями иной расы и что они должны прийти к власти путем ликвидации других этнических групп.

Эта идеология проповедуется противниками национального единства, особенно некоторыми деятелями, которые нашли убежище за границей и до сих пор отказываются вернуться на родину, чтобы принять участие в национальном строительстве, несмотря на все призывы и гарантии безопасности и занятости, которые предлагает им Третья республика.

Есть неопровержимые доказательства того, что те же самые террористы организовали и события в Нтеге и Марангаре. В свое время они проникли в Бурунди, особенно в приграничные районы, чтобы проповедовать ненависть и геноцид в своих листовках, звукозаписях и на тайных собраниях.

Мотивы этих отбросов нашего бурундийского общества совершенно ясны. Их единственная цель состоит в срыве политики национального единства, социальной справедливости, демократии и прогресса, которая проводится властями Третьей республики под руководством Его Превосходительства майора Пьера Буйоа, Председателя Военного комитета национального спасения и президента Республики. Эта политика, основные направления которой я описал, имеет целью лишить террористов раз и навсегда любой опоры внутри страны и прекратить приток средств, которые щедро выделяются якобы на доброе дело освобождения "угнетенного большинства", борющегося за освобождение от "тирании меньшинства" или "господ". Все, кто знаком с реальным положением в Бурунди, подтвердят, что в нашей стране нет такого социального расслоения.

В своей внутренней политике правительство Третьей республики с 3 сентября 1987 года проводит линию на согласие и диалог в решении всех проблем, стоящих перед страной. Именно в этом контексте вопрос национального единства подробно обсуждается на партийных совещаниях и в ходе поездок членов правительства Третьей республики, возглавляемого президентом, в провинции, в общины и в горные районы.

Многие национальные кадры были назначены на ответственные посты в руководстве партии без всяких различий по этническому происхождению. Для укрепления национального единства Военный комитет национального спасения только что создал комиссию, которой было поручено провести подробно исследование путей и средств укрепления национального единства.

В нее входят лица, известные своим патриотизмом и честностью и представляющие все секторы национальной жизни в Бурунди.

Политические заключенные были освобождены после создания Третьей республики, и конфликт между государством и церковью был удовлетворительно разрешен. Таким образом, свобода религии была восстановлена. Религиозные лидеры, изгнанные при Второй республике, получили разрешение возвратиться в Бурунди, а экспроприированные семинарии и собственность были возвращены церкви.

Была изменена структура Национальной партии единства и прогресса, в течение долгого времени боровшейся за национальное единство, с тем чтобы она могла служить целям демократии в Бурунди. С успехом были организованы всеобщие выборы при всеобщем избирательном праве и тайном голосовании с целью создания основных органов партии, и этот демократический процесс коснется высшего партийного и государственного руководства.

В области внешней политики правительство Третьей республики, верное принципам добрососедства, невмешательства во внутренние дела других государств, международного сотрудничества, неприсоединения и поддержки национально-освободительных движений, проводит дальновидную политику доверия и постоянного диалога. Правительство Третьей республики быстро нормализовало свои отношения со всеми соседними странами и поддерживает отношения дружбы и сотрудничества, лишённые подозрительности и других психологических барьеров, с другими странами и дружественными организациями.

Что касается экономических и социальных вопросов, Третья республика отдала приоритет развитию сельского хозяйства, где проживает 90 процентов населения. Соответственно, в шестом пятилетнем плане социально-экономического развития приоритет дается министерствам сельского хозяйства и развития сельских районов. Прилагаются усилия для улучшения социальных инфраструктур, таких как школы, центры здравоохранения и установки для получения питьевой воды.

С момента создания Третьей республики курс, взятый нашим президентом и нашим правительством был постоянный: сначала признание проблем, затем представление их на обсуждение, и наконец, проведение в жизнь предложенных решений и содействие участию всех в их успешном осуществлении. Проблемы Бурунди должны решаться самой Бурунди.

(Г-н Мбонимпа, Бурунди)

На официальном открытии работы национальной комиссии по изучению вопроса о национальном единстве президент Республики сказал:

"Единственный путь оказания иностранцами помощи в решении проблем Бурунди заключается в их доскональном изучении, опросе людей и сборе фактов, наблюдении за явлениями и изучении истории. Вот политика, которая необходима для тех, кто хочет судить об истинном положении дел".

Говоря о недавней трагедии, он сказал:

"Мы можем бороться, можем превратить наши прошлые недостатки в наши козыри, обеспечив солидарность и братство там, где раньше царили подозрительность и ненависть".

Мы приветствуем мудрые советы друзей, но мы не даем никому права решать дела Бурунди, за исключением тех, кого они непосредственно касаются, то есть народа Бурунди. Мы не верим в эффективность решений, навязанных извне, независимо от того, какая группа стран и организации их предлагают. Те, кто выступает за санкции или за давление любого рода вопреки воле правительства Бурунди, должны знать, что их действия идут вразрез с политикой национального примирения, проводимой президентом Республики майором Пьером Буйойа. Применение таких санкций ударит по всему народу Бурунди в целом и серьезно подорвет мир не только в Бурунди, но и во всех странах Великих озер.

Несмотря на эту сложную краткосрочную обстановку в моей стране, Бурунди внимательно и с озабоченностью относится к многочисленным проблемам, угрожающим международному миру и безопасности. Страх перед ядерной катастрофой, потрясения, вызванные вооруженными конфликтами во всем мире, колониальное угнетение, расовая сегрегация и сложное мировое экономическое положение – все эти проблемы вызывают озабоченность и нарушают наш мир.

Республика Бурунди внимательно следит за усилиями, предпринимаемыми международным сообществом в интересах сохранения мира и безопасности между народами. Особенно мы приветствуем возрастающую тенденцию двух сверхдержав: в первую очередь, рассматривать вопрос о предотвращении ядерной катастрофы. Мы высоко ценим их решимость, проявленную за последние годы, вести конструктивный диалог, который недавно уже привел к ратификации в Москве Договора о ликвидации

ракет средней и меньшей дальности. Это явилось политическим результатом, имеющим жизненно важное значение, поскольку он может дать новый толчок процессу разоружения и сотрудничества в области международной безопасности.

Однако пока все государства мира не примут коллективных и индивидуальных обязательств в отношении великого и благородного дела разоружения во всех его аспектах, мы по-прежнему будем сомневаться в эффективности и действенности инициатив, предпринимаемых для предотвращения безудержной гонки вооружений, которая может поставить под угрозу человечество, в результате либо цинизма, либо ошибки, либо трагического несчастного случая.

Мы полагаем, что процесс многостороннего разоружения весьма желателен и имеет ряд преимуществ. В целом, он, безусловно, позволил бы объективно изучить различные аспекты проблемы. В то же время он поможет нам изменить взгляд на вопросы разоружения государств, обладающих ядерным оружием, а также приоритетность этой проблемы в политике этих государств.

В этой связи мы приветствовали созыв в июне этого года третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи по вопросам разоружения. Эта сессия, в частности, вновь подтвердила, что мир и безопасность не могут целиком зависеть от отношений между двумя государствами, какими бы мощными они ни были, но также должны касаться всех членов Организации Объединенных Наций.

В региональном плане мы высоко ценим совместные усилия, направленные на прекращение вооруженных конфликтов, которые в течение многих лет раздирали страны третьего мира.

(Г-н Мбонимпа, Бурунди)

Бурунди приветствует подписание в Женеве 14 апреля 1988 года Женевских соглашений по урегулированию положения в Афганистане. Мы воздаем должное Генеральному секретарю, г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру, за его терпеливые и эффективные усилия в деле поиска мирного урегулирования критического положения в этой стране. Это оказалось возможным благодаря гибкости, проявленной основными сторонами этого конфликта.

Мы выражаем глубокие чувства солидарности со всеми "прифронтовыми" государствами, которые ценой больших жертв и усилий стремятся оказать необходимую поддержку угнетенному и эксплуатируемому народу, лишенному всего в результате расистской политики режима апартеида.

Что касается юга Африки, мы проявляем особый интерес к начавшимся переговорам между Анголой, Соединенными Штатами Америки, Кубой и Южной Африкой. Эти четырехсторонние переговоры между ангольцами, американцами, кубинцами и южноафриканцами могли бы привести к процессу восстановления мира в этой части Африки.

Для Бурунди независимость Намибии не может определяться никакими условиями, которые шли бы вразрез с чаяниями народов, стремящихся к самоопределению, как это было заявлено Народной организацией Юго-Западной Африки (СВАПО), единственным и подлинным представителем намибийского народа.

Поэтому мы вновь призываем союзников Претории признать настоятельную необходимость осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности о предоставлении независимости Намибии.

С таким же чувствами симпатии и солидарности мы относимся ко всем подлинным национально-освободительным движениям, и моя делегация твердо надеется на то, что народ Сахары сможет в ближайшем будущем осуществить свои неотъемлемые права на самоопределение.

Бурунди также горячо приветствует обязательство, взятое на себя Исламской Республикой Иран в июле этого года, официально признать резолюцию 598 (1987) Совета Безопасности, которая представляет собой план мирного урегулирования для двух государств, которые уже на протяжении нескольких лет ведут войну в районе Персидского залива. Мы с удовлетворением отмечаем начало прямых переговоров между Ираном и Ираком в целях прекращения вооруженных действий между двумя братскими народами.

(Г-н Мбонимпа, Бурунди)

Что касается Юго-Восточной Азии, мы поддерживаем все мирные усилия, предпринимаемые в настоящее время в целях нормализации положения в Кампучии, что отвечает глубоким чаяниям народа этой страны. Кроме того, мы приветствуем общую политическую решимость, проявленную руководителями Северной и Южной Кореи в целях достижения путем мирных переговоров решений, которые неизбежно должны привести к воссоединению корейской нации.

В отношении Ближнего Востока мы твердо убеждены в том, что конфликт в этом регионе может быть урегулирован лишь в рамках, установленных резолюциями 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, с тем чтобы палестинский народ мог обрести право на родину.

Что касается Латинской Америки, то мы надеемся, что народы этого региона придут, наконец, к необходимому согласию в целях достижения стабильности и мира в соответствии с политической волей, выраженной в Гватемальском соглашении, подписанном президентами пяти стран Центральной Америки в августе 1987 года.

Многие предыдущие ораторы подчеркивали опасность нынешнего экономического положения. С 70-х годов страны третьего мира были вынуждены постоянно прибегать к внешним займам для преодоления своего растущего бюджетного дефицита. Очевидно, что займы, поступающие на международные рынки и предоставляемые различными финансовыми учреждениями, поставили страны-дебиторы в положение зависимости, поначалу незаметной, но затем весьма ощутимой.

Наиболее тревожный аспект этой зависимости представляют собой долгосрочные обязательства, являющиеся очень дорогостоящими в плане контроля за экономической политикой.

Нам хорошо известно, что уже были выдвинуты предложения и инициативы в целях преодоления серьезных проблем задолженности, которая парализует многие страны третьего мира. Однако все они, включая программы структурной перестройки, Программу действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке, программы сотрудничества между Севером и Югом и политику региональной экономической интеграции, представляются нам весьма ограниченными.

(Г-н Мбонимпа, Бурунди)

Поэтому моя делегация вновь обращается с настоятельным призывом к Организации Объединенных Наций глубоко изучить вопрос об установлении нового экономического порядка.

Мы искренне надеемся, что международные экономические сделки могут способствовать созданию инвестиционного капитала для развивающихся стран. Это позволит им готовить соответствующую рабочую силу, создать технологию и оборудование, необходимые для решения проблемы крайней нищеты их населения.

Другая проблема – проблема охраны окружающей среды – добавилась к вопросам, вызывающим обеспокоенность международного сообщества. Речь идет об экспорте токсичных отходов в страны третьего мира в целом и, в частности, в страны южнее Сахары. Западные корпорации предлагают странам региона принять миллионы тонн токсичных отходов за символическую плату.

Налицо смертельная опасность, которую представляют эти операции для жизни людей, животных и растений, а также их неблагоприятные долгосрочные последствия для будущих поколений в соответствующих странах. Мы настойчиво обращаем внимание на это всех специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, в частности Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирной организации здравоохранения, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Всемирной метеорологической организации и Международной организации труда, которые должны продолжать играть свою благородную роль в деле пробуждения мирового общественного мнения в отношении вопросов охраны окружающей среды и незамедлительного и совместного поиска поддающихся проверке мер по международному урегулированию серьезной проблемы экспорта промышленных отходов.

Успех решения этой задачи, несомненно, требует единодушного обязательства всех стран мира на коллективной и индивидуальной основе бороться с загрязнением окружающей среды. Мы надеемся, что на этой же основе будет покончено и с другими бедствиями, такими, как войны, терроризм, голод, болезни, бедность и невежество, что будет проявлена коллективная воля в целях содействия созданию условий мира, справедливости и безопасности.

Г-н АДУКИ (Конго) (говорит по-французски): Правительство Конго в настоящее время осуществляет процесс переговоров, целью которых является урегулирование вопроса о Намибии и установление мира на юге Африки. Это исторический момент. Во всем мире ожидают, что этот процесс приведет к новой эпохе для народа этой страны и для всего международного сообщества.

Выступая с этой высокой трибуны, я признаю, что мне действительно была оказана высочайшая честь руководством моей страны, которое поручило мне от его имени выступить на сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

Народам всегда было присуще строить великие планы; эта примечательная закономерность не была реализована при создании Организации Объединенных Наций, но в ней она нашла свое воплощение, и сегодня ей придается большое значение. Поднимаясь над угрозами и оскорблениями после катаклизма тотальной мировой войны, Организации Объединенных Наций удалось осуществлять свою, безусловно, наиглавнейшую задачу – поиск и поддержание международного мира.

Приятно отметить, что на протяжении последних 43 лет удавалось достигать этой цели и что все человечество избежало уничтожения в ядерной катастрофе. В этом 1988 году Организация Объединенных Наций олицетворяет собой ту высокую надежду, которая возлагается на нее всеми доверяющими ей государствами. Эта надежда открывает перед нашей Организацией новые возможности для конструктивной деятельности.

Моя делегация выражает признательность и воздает должное Генеральному секретарю г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру за его настойчивые и упорные усилия в области мира и международной безопасности. Когда мы читаем то, что он написал, мы видим, что главные органы Организации Объединенных Наций действовали все более и более в духе Устава. Как отмечал Генеральный секретарь, рабочие отношения между Советом Безопасности и Генеральным секретарем редко бывали такими тесными.

События последних месяцев, а мы считаем необходимым выразить чувство удовлетворения Конго и отметить желание нашей страны увидеть их развитие в будущем, показали потенциал Организации и подтвердили реальность надежд, которые возлагаются народами мира на Организацию и на многосторонность.

Однако прежде всего я хотел бы горячо поздравить Председателя от имени моей делегации по случаю избрания на пост Председателя сорок третьей сессии. Аргентина, благодаря выдающимся качествам г-на Капуто, благодаря его опыту дипломатической

(Г-н Адуки, Конго)

службы на высоких постах, заняла в последнее время видное место среди государств Латинской Америки и, как и Конго, участвует в движении неприсоединения. В качестве примера отмечу, что наши две страны недавно приняли активное участие в обеспечении успешного завершения первой встречи государств Зоны мира и сотрудничества Южной Атлантики, которая состоялась в Рио-де-Жанейро. Моя делегация испытывает чувство глубокого удовлетворения в связи с тем, что г-н Капуто руководит сорок третьей сессией Генеральной Ассамблеи, которая, среди прочего, рассмотрит итоги вышеупомянутой конференции.

Хотелось бы выразить искреннюю признательность товарищу Петеру Флорину, Председателю сорок второй сессии, за компетентное руководство работой этой сессии Генеральной Ассамблеи.

Народ Народной Республики Конго, как и все народы мира, приверженные делу мира, испытал чувство законной гордости, узнав о решении Нобелевского комитета присудить в прошлом месяце Нобелевскую премию мира силам по поддержанию мира Организации Объединенных Наций.

Хотелось бы с чувством удовлетворения напомнить, что несколько месяцев тому назад Народная Республика Конго занимала место непостоянного члена в Совете Безопасности и внесла непосредственный вклад на этом почетном посту в решение задач, стоящих перед этим наиболее авторитетным органом Организации Объединенных Наций, который несет особую ответственность в деле поддержания международного мира и безопасности.

Поэтому Конго признает ту дань, которую воздал Нобелевский комитет тем мужчинам и женщинам, стоящим на страже мира, которые проявляли огромное мужество, действуя во имя дела мира в различных опасных районах мира.

Эта премия – наиболее высокая награда – требует, чтобы Генеральный секретарь и впредь продолжал свои неустанные, терпеливые и беспрецедентные усилия, особенно в Персидском заливе, Афганистане, Западной Сахаре и Намибии.

Как может моя делегация не воздать еще раз должное г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру за его достижения, которые укрепляют Организацию и ее роль в деле поддержания мира? Приятно отметить, что отныне имя нашей Организации тесно ассоциируется с урегулированием сложных конфликтов, которые до сих пор не были разрешены. Большинство важных переговоров в этой связи начинались либо в рамках Организации Объединенных Наций, либо проводились при ее посредничестве.

Безусловно, в мире сохраняются многие очаги напряженности. Тяжелую дань жизнями людей, разрушениями и жестокостью во всех ее проявлениях продолжает платить, в частности, население оккупированных арабских территорий, Ливана, Южной Африки и Латинской Америки, где, несмотря на деятельность Контадорской и Лимской групп, Соглашение "Эскипулас-II" по-прежнему является объектом тяжелых испытаний, даже вопреки тому, что крайне необходимо добиться его соблюдения и осуществления.

Что касается Южной Африки, то в этой стране по-прежнему существует абсурдное правление, где белое меньшинство поддерживает ненавистный режим апартеида и несправедливые законы, а черное большинство населения продолжает, несмотря на ожесточенные репрессии и чрезвычайное положение, мужественно искать свой путь и бороться.

Не прекращена еще незаконная военная оккупация Намибии войсками Южной Африки. На протяжении десяти лет это создает препятствия на пути скорейшего и безусловного осуществления плана мира Организации Объединенных Наций, содержащегося в резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, который должен привести к предоставлению независимости Намибии.

Итак, мы являемся свидетелями того, как во многих районах мира проявление демократии и осуществление основных прав человека по-прежнему сталкивается с сопротивлением властей и диктаторской практикой. Кроме того, политика конфронтации продолжается. Извлекая уроки из политической реальности, мы признали, что нельзя изменить суть вещей только напоминая о принципах, этого можно добиться только реализуя эти принципы на практике.

И все же сегодня международное положение свидетельствует о некоторых серьезных изменениях и признаках разрядки.

(Г-н Адуки, Конго)

Диалог, начатый между Советским Союзом и Соединенными Штатами Америки, и соглашения, достигнутые двумя сверхдержавами при поддержке приверженных делу мира народов всего мира, привели к возникновению обстановки разрядки.

Организация Объединенных Наций, пользуясь плодами улучшения отношений между двумя странами, открыла новые перспективы для своей деятельности. Поэтому, благодаря этому торжеству дипломатии, укрепился процесс урегулирования различных местных и региональных конфликтов.

Например, пушки действительно замолчали в войне между Ираном и Ираком. Конго приятно отметить, что эти две страны, которые входят в число наиболее выдающихся государств - членов движения неприсоединения, согласились начать прямые переговоры под эгидой Генерального секретаря.

Это, безусловно, трудная работа, к которой две стороны приступили на прошлой неделе в Нью-Йорке, и она свидетельствует о том, что шансы на установление прочного мира действительно существуют, а перспектива реконструкции становится более достижимой.

Этот успех имеет огромное значение для всего региона. Это делает честь заинтересованным сторонам, и моя страна призывает их продолжать осуществлять этот курс и тесно сотрудничать с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций. Как и прекращение огня 20 августа этого года, так и успехи, достигнутые после этого, являются наградой усилиям, осуществляемым Организацией Объединенных Наций. Резолюция 598 (1987) Совета Безопасности ООН, с которой конголезская делегация как член Совета Безопасности хорошо знакома, создает основу для проведения нынешних переговоров. Вновь хотелось бы подчеркнуть роль мудрого посредника, которую играл Генеральный секретарь в процессе урегулирования конфликта между Ираном и Ираком.

Ход событий, в том что касается положения в Афганистане, также является многообещающим. Союзные войска были действительно выведены из этой страны в соответствии с Женевскими соглашениями от апреля этого года. Моя страна приветствует эти соглашения как вклад в дело мира и решительный шаг к решению, который позволит всем афганцам осуществить их право на самоопределение. В связи с Женевскими соглашениями Генеральный секретарь подчеркивает, что впервые два

самых могущественных государств планеты взяли на себя роль гарантов соглашения, которое было выработано под эгидой Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

Более того, по общему мнению, интенсивность вооруженных конфликтов снизилась. Возможность изыскания мирных путей разрешения ситуаций в этих тревожных районах таким образом постоянно укрепляется.

Перспективы урегулирования в Юго-Восточной Азии, в частности в Кампучии, в последние месяцы были подкреплены целым рядом инициатив, среди них и недавние переговоры в Индонезии. Дипломатические усилия должны привести к созданию учреждений с самым широким национальным представительством.

Мы отмечаем многие дипломатические усилия, предпринятые для сближения позиций по заключению соглашения по вопросу о Кипре. Добрые услуги Генерального секретаря в рамках мандата Совета Безопасности начинают вызывать благоприятную реакцию. Моя страна призывает заинтересованные стороны и впредь идти по этому пути.

Столь многочисленные позитивные и важные переговоры свидетельствуют о том, что удастся возвести здание мира в отношениях между государствами, согласившимися пойти на диалог; это также свидетельствует о том, что какими бы сложными и острыми ни были конфликты или ситуации, угрожающие международному миру и безопасности, их можно урегулировать.

В Африке Нджамена и Триполи являют тому бесспорное доказательство. В столицах этих двух стран было заявлено о том, что они готовы восстановить между собой дипломатические отношения. Конго призывает руководство Чада и Ливии и впредь предпринимать необходимые усилия, с тем чтобы было найдено окончательное мирное решение приграничного конфликта в отношениях между ними в интересах двух стран и соседних народов.

Конго приветствует эти перспективы мира и разума, которые, по единодушному мнению наблюдателей, трудно было представить несколько месяцев тому назад. Эти перспективы мира, таким образом, особенно укрепляют идеалы мира нашей Организации, которую поддерживают так много стран; а также усиливают общую роль Организации Объединенных Наций, которая становится все более и более активной.

(Г-н Адуки, Конго)

Улучшение общего климата международных отношений и области согласия, которые теперь добровольно признаются, например, та, с которой мы согласны и о которой говорилось с этой трибуны, – вопрос химического оружия – не может скрыть от нас тот факт, что еще существуют неурегулированные конфликты и тяжелое трагическое положение, которые по-прежнему оказывают негативное влияние на развивающиеся страны.

В этой связи моя делегация прежде всего хотела бы остановиться на невыносимом положении, сложившемся на юге Африки. Все заставляет нас поверить в то, что Претория намерена сохранить систему апартеида и, таким образом, продолжать политику угнетения народа и, более того, агрессию против "прифронтовых" государств. Международное сообщество не должно забывать, что апартеид является преступлением против человечества. Поэтому оно должно продолжать оказывать и усиливать давление на Южную Африку и принять всеобъемлющие обязательные санкции против этой страны, особенно сейчас, когда мы готовимся отметить сороковую годовщину принятия Всеобщей декларации прав человека. Если Южная Африка хочет мира, она должна признать самые элементарные права большинства народа этой страны. Запрет со стороны правящего белого меньшинства Претории на деятельность ненасильственных организаций и аресты различных пацифистов, в том числе священников, выдает присущую режиму апартеида неспособность к реформам. Действительно, необходимо полностью уничтожить этот режим, и это должно открыть путь для создания демократической и многорасовой системы правления.

Кроме того, международное сообщество по-прежнему должно оказывать всяческое давление на правительство Южной Африки, с тем чтобы добиться отмены существующего в настоящее время чрезвычайного положения, а также освобождения всех политических заключенных, в том числе Нельсона Манделы.

Ангола, дружеская и братская Народной Республике Конго страна, которой был нанесен серьезный ущерб, недавно добилась в Женеве обнадеживающих результатов в деле прекращения враждебных действий в агрессивной войне, которую ведет против нее режим апартеида Южной Африки. Однако эти открывающиеся мирные перспективы необходимо укреплять. По инициативе президента полковника Дени Сассу-Нгессо моя страна активно поддерживает предпринимаемые в этом направлении усилия. Так, в Браззавиле, нашей прекрасной столице, давно известной своим гостеприимством, проходят последние раунды четырехсторонних переговоров между Анголой, Кубой и Южной Африкой при посредничестве Соединенных Штатов. После трех раундов переговоров, которые дали некоторый прогресс, моя страна питает надежду на то, что в скором времени стороны завершат свои переговоры в Браззавиле. Никто не удивляется, что

(Г-н Адуки, Конго)

Народная Республика Конго играет столь активную роль в таком важном процессе. Это является лишь отражением обычной политики мира и международного сотрудничества, за которую выступает и которую проводит президент Дени Сассу-Нгессо.

Мне доставляет огромное удовольствие напомнить здесь, что в апреле прошлого года в Браззавиле был возобновлен диалог между Соединенными Штатами Америки и Народной Республикой Ангола. Также в Браззавиле 13 мая состоялась двусторонняя встреча между Анголой и Южной Африкой.

Наша традиционная борьба против угнетения, колониализма и любых форм несправедливости, а также наша готовность к сотрудничеству и приверженность конголезского народа делу мира, прогресса и солидарности на юге Африки сочетаются с усилиями Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства (ОАЕ) по созданию этого климата, благодаря которому наша страна превратилась в место встреч и диалога, в которых нуждается международное сообщество. Я могу сказать, что помимо тех огромных выгод, которых ожидают от четырехсторонних переговоров в Браззавиле, дух Браззавиля всегда будет источником мира и безопасности в нашем регионе.

Перспективы получения независимости международной территорией Намибии, которую все еще незаконно оккупирует Южная Африка, явно улучшаются в свете последних дипломатических контактов, и мы с нетерпением ожидаем 1 ноября 1988 года, когда должно начаться осуществление мирного плана Организации Объединенных Наций для Намибии. Он откроет радостный период в жизни намибийского народа под руководством Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО). Таким образом, Намибия получит независимость.

Я перехожу к конфликту на Ближнем Востоке, конфликту, о сложности которого так часто говорят. Моя страна, как и другие, убеждена и надеется, что только международная мирная конференция с участием Организации освобождения Палестины (ООП) может создать возможность для достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного решения проблемы. Мы рады, что некоторые страны, которые ранее открыто выступали против проведения такой международной конференции, в настоящее время соглашаются с этой идеей. Настало время, когда проведение этой конференции перестает быть просто темой разговора.

На Корейском полуострове между двумя Кореями установлены прямые контакты, которые, несмотря на скромные результаты, содействуют созданию благоприятных условий для установления нового климата, свободного от напряженности и благоприятного для объединения корейской земли.

В Западной Сахаре Марокко и Фронт ПОЛИСАРИО приняли мирный план ОАЕ и Организации Объединенных Наций о проведении референдума относительно самоопределения народа Сахары. Конго поддерживает совместные усилия Председателя ОАЕ и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, которые являются продолжением решительных действий президента Дени Сассу-Нгессо, предпринятых им, когда он исполнял обязанности Председателя ОАЕ.

В советско-американских отношениях и в деле установления мира во всем мире открывается новая эра, имеющая особо важное значение для решения вопроса о разоружении. Москва и Вашингтон ясно демонстрируют свою решимость добиться прекращения гонки вооружений. Заключение двумя державами Договора о ликвидации ракет средней и меньшей дальности и содержащиеся в нем меры контроля открывают интересные перспективы установления стабильности на нашей планете. Однако развивающиеся страны осознают, что, в конечном итоге, эти перспективы оказали незначительное влияние в период проведения третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи по вопросам разоружения. Очень жаль, что результаты ее работы были столь мизерными.

(Г-н Адуки, Конго)

Невыносимая стоимость гонки вооружений не только угрожает международному миру и безопасности, но и продолжает поглощать колоссальные средства, которые могли бы служить целям экономического и социального развития, особенно экономическому развитию развивающихся стран. Только изменение концепций и позиций, которые, как мы слышали в ходе нынешних прений, которые, разумеется, должны продолжаться, противоречили друг другу, может привести к конечному изменению положения в будущем. Для того, чтобы экономическое положение развивающихся стран улучшилось, такие взносы необходимы. Разумеется, требуются немедленные решения, однако они должны быть приемлемыми решениями, которые учитывали бы цели развития наших стран в долгосрочной перспективе.

На встрече в Торонто крупные промышленные страны выступили с различными инициативами, в частности с инициативой создания многостороннего фонда, который гарантировал бы выплату задолженности. Обсуждались также меры по ликвидации части общественной задолженности. По словам одного из выдающихся участников встречи в Торонто, "международное сообщество должно проявить больше реализма и творческого подхода". Мы можем согласиться с этим, так как проблема внешней задолженности лишь способствовала значительному давлению на хрупкую и молодую экономику наших стран, а также усилению неуверенности, царящей в международной финансовой системе.

Среднесрочный обзор Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы, который провел Специальный комитет полного состава Генеральной Ассамблеи, пришел к заключению, что экономическое и социальное положение в Африке ухудшилось, несмотря на значительные жертвы, которые несут африканские государства для осуществления этой Программы. Отсутствие ресурсов, задолженность и неблагоприятная внешняя экономическая обстановка характеризовались как основные препятствия на пути подъема.

Сейчас, когда Генеральная Ассамблея запланировала провозгласить 90-е годы четвертым Десятилетием развития Организации Объединенных Наций и подготовить соответствующую международную стратегию развития, моя делегация не может не отметить, что предыдущие десятилетия, которые столь торжественно провозглашались с этой трибуны, остались в значительной степени лишь на бумаге. Опыт 80-х годов третье - или потерянное - Десятилетие развития, которое вскоре завершится, подтверждает это горькое признание, учитывая малорадостные предсказания для мировой

экономики на 1989 год. Кризис серьезен и глубок. Он требует смелых и длительных решений, а не косметических мер, которые не касаются самой основы международных экономических отношений.

90-е годы – это канун третьего тысячелетия. Если нынешние пагубные тенденции сохранятся, масштабы экономического и социального кризиса в развивающихся странах, по-видимому, будут означать исключение большинства человечества из неумолимого движения вперед к 2000 году, которое опирается на экономический и технологический потенциал, и помешают вступлению в третье тысячелетие.

Поэтому должны быть предприняты новые усилия в наших обсуждениях по вопросу международного сотрудничества в целях развития. По многим причинам одним из его аспектов должна быть сложная проблема ядерных и токсических отходов, которые тайно сбрасываются в различных частях мира. Африка осуждает захоронение таких отходов на территориях ее государств. В результате Организация африканского единства (ОАЕ) потребовала включить этот пункт в повестку дня нынешней сессии и добилась этого.

Не так давно убежденные сторонники укрепления роли Организации Объединенных Наций в делах мира опасались – и вполне справедливо, – что Организация может, вероятно, прекратить свое существование под ударами, которые наносятся ее деятельности и самим ее принципам сторонниками возврата к индивидуализму и торжествующим двусторонним отношениям.

Перед лицом такой угрозы Организация Объединенных Наций, стремясь выжить, приступила к процессу методического пересмотра и правильной ориентации своей деятельности и методов работы. Генеральный секретарь не щадил никаких усилий, чтобы государства-члены осознали серьезность положения и заручиться их активной поддержкой, направленной на сохранение достижений, полученных в результате более чем 40 лет усилий и опыта, а также возродить решимость обеспечить будущий успех.

Нам кажется, что сегодня мы, возможно, видим зарю лучшего будущего Организации. Об этом, в частности, и заявила делегация Конго в своем нынешнем выступлении. Подобный осторожный оптимизм может быть оправдан различными событиями, в частности, выплатой части задолженности государствами-членами, которые отстают в выплате своих взносов в регулярный бюджет Организации. Однако нельзя говорить о подлинном успехе, если эти оптимистичные признаки не сохранятся и в будущем.

(Г-н Адуки, Конго)

Поэтому по мере того, как завершаются общие прения на сорок третьей сессии, мы с гордостью отмечаем усиление общей благоприятной тенденции, вызывающей надежду на то, что Организация Объединенных Наций будет продолжать свою работу на благо человечества, незаменимым инструментом которого она является.

Заседание закрывается в 18 ч. 10 м.